



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 27 septembre 2001**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

---

Il n'y a pas de communiqués principaux aujourd'hui.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Statistiques sur l'aquaculture, 2000	2
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 22 septembre 2001	3
Stocks de viande congelée et froide, septembre 2001	3
Livraisons des produits de meubles de bureau, juin 2001	3
Innovation dans les entreprises canadiennes de fabrication, estimations provinciales, 1999	4

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---



---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Statistiques sur l'aquaculture 2000 (données provisoires)

Le secteur aquacole a poursuivi sa croissance en 2000, mais à un rythme équivalent à moins de la moitié de celui des deux années précédentes.

Le secteur a réalisé 674,1 millions de dollars de revenus en 2000, comparativement à 621,4 millions de dollars en 1999. Les ventes ont augmenté d'un taux de croissance annuel de 8,5 % en 2000, ce qui est nettement plus lent que celui de 19,5 % observé en 1999.

Les ventes de poisson, surtout le saumon, se sont élevées à 612,5 millions de dollars, ce qui représente 90,9 % des ventes totales, alors que les ventes de mollusques, se chiffrant à 54,2 millions de dollars, en constituaient 8,0 %. Les ventes de poisson se sont accrues de 7,4 % par rapport à 1999, tandis que celles de mollusques ont grimpé de 21,1 %.

Un recul des ventes en Colombie-Britannique, premier producteur aquacole, a été largement compensé par des augmentations enregistrées dans le Canada atlantique. La production de poisson en Colombie-Britannique a légèrement diminué, et par conséquent les revenus se sont affaiblis de 3,2 % pour atteindre 289,8 millions de dollars. Au Nouveau-Brunswick, par contre, où les prix étaient plus forts que sur la côte Ouest, les ventes ont atteint 271,2 millions de dollars, soit 18,8 % de plus qu'en 1999. La Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick se sont partagés, à eux seuls, 83,2 % des revenus aquacoles en 2000.

Étant donné que le secteur aquacole de la Colombie-Britannique a subi une certaine restructuration incluant des fusions d'entreprises et le maintien de restrictions qui ont limité l'expansion, les ventes et la production ont reculé en Colombie-Britannique. En outre, les prix du poisson en Colombie-Britannique ont fléchi pendant la deuxième moitié de 2000.

En Nouvelle-Écosse, les revenus ont crû de 48,0 % et ont atteint 43,5 millions de dollars. Les exploitants aquacoles de l'Île-du-Prince-Édouard ont eu des revenus de 27,8 millions de dollars au chapitre des ventes de mollusques en 2000, soit environ la moitié des revenus nationaux provenant des mollusques. Ce chiffre est en hausse de 24,7 % par rapport à 1999.

À l'échelle nationale, les dépenses liées aux produits, c'est-à-dire le coût des produits et des services achetés auprès d'autres entreprises, à l'exclusion des coûts des immobilisations et de la main-d'oeuvre, ont atteint 448,5 millions de dollars en 2000. Ce chiffre est en hausse d'environ 3,5 % par rapport à 1999. Les coûts des aliments ont connu une légère progression de 0,6 %, qui les a fait passer à 178,4 millions de dollars, et ils représentent environ 40 % des dépenses totales liées aux produits.

Des exportations vigoureuses continuent de soutenir l'expansion de l'industrie et sa contribution à l'économie canadienne. Après un léger repli de 1,2 %, les exportations aquacoles se sont établies à 380,9 millions de dollars en 2000. Chaque année, environ 97,0 % des exportations de poisson sont destinées aux États-Unis, tandis que le Japon, Taïwan et d'autres pays se partagent le reste. Les exportations ont fait un grand bond dans les années 1990 et ont plus que doublé de 1992 à 2000, en raison principalement des exportations de saumon vers les États-Unis.

### Données stockées dans CANSIM: tableaux 30001 et 30003.

Les données seront disponibles dans la reliure *Statistiques du bétail, mises à jour* (23-603-UPF, 45 \$ / 149 \$) ou la reliure *Statistiques économiques agricoles* (21-603-UPF, 26 \$ / 52 \$). Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Tony Dupuis au (613) 951-2511 ([tony.dupuis@statcan.ca](mailto:tony.dupuis@statcan.ca)) ou composez sans frais le 1 800 465-1991, Division de l'agriculture.

## Compte de valeur ajoutée, industrie de l'aquaculture

	1998			1999			2000			1998 à 1999		1999 à 2000	
	Nouveau-Brunswick			Colombie-Britannique			Canada			var. en %			
	milliers de \$									var. en %			
Ventes de produits et services aquacoles	181 150	228 360	271 200	263 700	299 400	289 800	520 100	621 430	674 100	19	8		
Revenu total d'exploitation	186 800	235 980	279 200	270 100	314 900	305 300	539 930	651 315	704 370	21	8		
Production brute	189 800	265 980	294 200	285 100	332 900	305 300	564 680	707 435	722 470	25	2		
Total des entrées	116 750	177 015	192 500	173 140	198 905	191 000	338 640	431 805	446 650	28	3		
<b>Valeur ajoutée brute (coût des facteurs)</b>	<b>73 050</b>	<b>88 965</b>	<b>101 700</b>	<b>111 960</b>	<b>133 995</b>	<b>114 300</b>	<b>226 040</b>	<b>275 630</b>	<b>275 820</b>	<b>22</b>	<b>0</b>		

## Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 22 septembre 2001 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 22 septembre a atteint 301 047 tonnes métriques, soit 1,9 % de plus que la production de 295 424 tonnes de la semaine précédente et 12,3 % de plus que la production de 268 111 tonnes de la semaine correspondante de 2000. Le total cumulatif au 22 septembre est de 10 972 299 tonnes, en diminution de 11,4 % comparativement aux 12 383 096 tonnes produites durant la même période en 2000.

Pour plus de renseignements ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Boucher au (613) 951-4070 ([nicole.boucher@statcan.ca](mailto:nicole.boucher@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Stocks de viande congelée et froide

Septembre 2001

Au premier jour ouvrable de septembre, 62 398 tonnes métriques de viande rouge congelée et froide reposaient dans les entrepôts frigorifiques, comparativement aux 61 815 tonnes enregistrées en août et aux 55 633 tonnes enregistrées en septembre 2000.

### Données stockées dans CANSIM: tableaux 30005 et 30006.

Les données sur les *Stocks de viande congelée* (23-009-XIF, gratuite) sont accessibles dans le site

Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Nos produits et services*, *Publications gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements, composez sans frais le 1 800 216-2299. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Barbara McLaughlin au (902) 893-7251 ([barbara.mclaughlin@statcan.ca](mailto:barbara.mclaughlin@statcan.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Livraisons des produits de meubles de bureau

Juin 2001

Pour la période de six mois se terminant le 30 juin, les livraisons des produits de meubles de bureau ont atteint 1 106,4 millions de dollars, en diminution de 4,1 % comparativement aux 1 153,4 millions de dollars au cours de la même période en 2000.

D'autres données sur les livraisons par les fabricants des produits de meubles de bureau pour la période de six mois se terminant le 30 juin ainsi que des données relatives à la destination et aux exportations sont également disponibles.

Le numéro de juin 2001 de *Livraisons des produits de meubles de bureau*, vol. 30, n° 1 (35-006-XIB, 11 \$ / 21 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec David Routliffe au (613) 951-4925 ([david.routliffe@statcan.ca](mailto:david.routliffe@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

---

## Innovation dans les entreprises canadiennes de fabrication, estimations provinciales 1999

Le document de travail *L'innovation dans les entreprises canadiennes de fabrication: estimations provinciales*, le deuxième d'une série de documents portant sur les résultats de l'Enquête sur l'innovation de 1999, examine les caractéristiques de l'innovation dans les industries de la fabrication à l'échelon provincial.

L'enquête, effectuée au cours de l'automne 1999, montre que quatre entreprises du secteur de la fabrication sur cinq ont été innovatrices au cours de la période de 1997 à 1999. Ainsi, elles ont offert de nouveaux produits ou des produits sensiblement améliorés à leurs clients, ou ont adopté un nouveau procédé de production ou de fabrication ou un procédé sensiblement amélioré. À l'échelon provincial, le taux d'innovation chez les fabricants a atteint l'étroite fourchette de 73 % à 83 %.

La majorité (86 %) des fabricants innovateurs ont acquis de la machinerie, de l'outillage ou d'autres technologies liées aux nouveaux produits ou procédés de production ou de fabrication ou à ceux sensiblement améliorés au cours de la période de 1997 à 1999. Les entreprises de presque toutes les provinces ont indiqué que l'acquisition de machinerie liée aux procédés était l'activité relative à l'innovation à laquelle elles avaient le plus participé. Les entreprises de l'Alberta et de Terre-Neuve ont fait exception; elles ont opté tout aussi souvent pour la formation liée à l'innovation.

À l'échelle nationale, 68 % des entreprises innovatrices du secteur de la fabrication ont entrepris des activités de recherche et de développement au cours de la période de 1997 à 1999. À l'échelon provincial, le pourcentage des entreprises innovatrices

du secteur de la fabrication ayant mené des activités de recherche et de développement se situait dans la fourchette de 61 % à 78 % au cours de cette même période.

Ce document de travail inclut les statistiques descriptives et les tableaux statistiques sur le pourcentage d'entreprises innovatrices, les sources d'information, les activités liées à l'innovation, la recherche et le développement, les ententes de collaboration, la propriété intellectuelle, les objectifs, les problèmes et les obstacles, les programmes de soutien du gouvernement, l'incidence et les ressources humaines. Il inclut aussi une description de la méthodologie.

Le document présente les résultats de l'Enquête sur l'innovation de 1999 qui découle d'une collaboration de la Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique de Statistique Canada et de trois autres ministères, soit Industrie Canada, Ressources naturelles Canada et l'Institut de recherche en construction du Conseil national de recherches du Canada. L'enquête vise à fournir des données pertinentes sur l'innovation et les activités connexes, ayant comme objectif ultime d'élaborer des politiques et des programmes.

Le document *L'innovation dans les entreprises canadiennes de fabrication: estimations provinciales* (88F0006XIB01013, gratuit) est maintenant offert dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous *Nos produits et services, Publications gratuites*, puis *Science et technologie*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Susan Schaan au (613) 951-1953 ([susan.schaan@statcan.ca](mailto:susan.schaan@statcan.ca)), Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. ■

## NOUVEAUX PRODUITS

**Stocks de viande congelée**, septembre 2001  
**Numéro au catalogue: 23-009-XIF**  
(gratuit).

**Livraisons des produits de meubles de bureau**,  
juin 2001, vol. 30, n° 1  
**Numéro au catalogue: 35-006-XIB** (11\$/21\$).

**Produits pétroliers raffinés**, mai 2001, vol. 56, n° 5  
**Numéro au catalogue: 45-004-XIB** (16\$/155\$).

**Produits pétroliers raffinés**, mai 2001, vol. 56, n° 5  
**Numéro au catalogue: 45-004-XPB** (21\$/206\$).

**L'innovation dans les entreprises canadiennes de fabrication: estimations provinciales**, 1999  
**Numéro au catalogue: 88F0006XIB01013**  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander les produits par téléphone:**

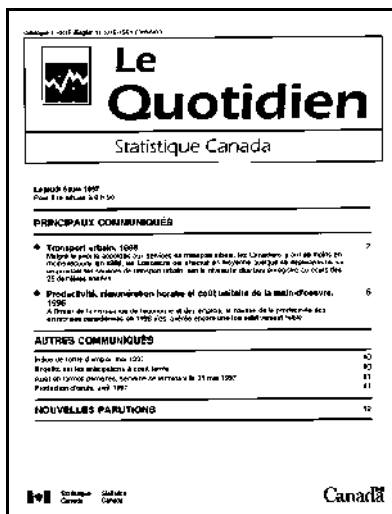
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez:	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	<b>1 877 287-4369</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous les rubriques *Produits et services et Publications payantes* (\$).

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



**Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [julie.belanger@statcan.ca](mailto:julie.belanger@statcan.ca)

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, [madeleine.simard@statcan.ca](mailto:madeleine.simard@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.